Управління СБУ
по Сумській області

Министерство Внутренних Дел

МВД Башкирской АССР

фильтрационное

ДЕЛО № 40743

Горбатенко

Сергей Федорович

Начато „25" апреля дня 1946 года

Окончено „13" июня дня 1946 года
14 июня 1953 г.

На 21 листах

АРХИВНЫЙ № ~~5585~~

~~40843~~ 5585

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Опис № 22
Архівна № 928
Арх. 40743
267

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 259 или СПП №_____

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Дертуев

1. Фамилия, имя, отчество	Горбатенко Сергей Федорович
2. Год и место рождения	1926 гор. Сумы
3. Национальность укр.	4. Образование 5 кл.
5. Специальность	Не имеется
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	г. Сумы, учился в школе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Не состоял
8. Почему оказался на территории другого государства	По мобилизации
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда. где и за что)	Не подвер-
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержался
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Думинич. Гоенсу работал на ор-ке с 1942 г по 1945
12. Какие отобраны документы при регистрации	Не имеется
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Отец в РККА
14. Куда следует на постоянное жительство	г. Сумы, Сумской обл

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Горбатенко

Регистрационный лист заполнил

подпись: _____

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Горбатенко.

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «___» _____ 194 г.

Совершенно секретно

Начальнику отдела "А" УКГБ Сумской обл.
подполковнику тов. Пилипенко.

Прошу выдать справку сотруднику Службы безопасности Украины (секретного делопроизводства УКГБ Сумской области – капитану тов. Чалому) о том, что в архивно-следственном деле №, заведенном на: рядового Горбаленко Сергей Федорович 1926 г. рождения уроженец г. Сумы

Дата вопроса: имеется ли фильтрационное дело.

14 декабря 1971 года.

Справка

Горбатенко Сергей Федорович 1926 год рожд.
уроженец г. Сумы. Находился за границей (Германия)
с 1942 по 1945 год. Фильтр. проверку проходил
в фильтр. лагере - Германия в 1945 году.
Решения фильтр. комиссии: Направлен на постоянное
место жительства

Фильтр-дела в Отделе "А" Упр. Сум. Об.
Не имеется.

14/II-57.

Бесплатно

Адресная справка

По сведениям адресного бюро УМ УМГБ по Сум. обл.

гр. Горбатенко Виктор Федорович

1924 года рождения, урож. —

—

прописанным(ой) не значится

Справку наводил Зубенко

„ 13 “ — II — 1957 г.

Сумы, облтипография. Зак. № 6467

4

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

/по фильтрационному делу /

Я, пом. оперуполномоченного 4 отдела УМГБ Сумской области мл. лейтенант ОНОШКО, рассмотрев фильтрационное дело на репатрианта Горбатенко Сергея Федоровича

Н А Ш Е Л

что репатриант Горбатенко Сергей Федорович к избранному месту жительства после фильтрации не явился, компрматериалов на него в деле не имеется

П О Л А Г А Л - Б Н

Фильтрационное дело на репатрианта Горбатенко Сергея Федоровича

согласно указания Министерства Госбезопасности Украинской ССР за № 4/3/10808 от 6 ноября 1951 года прекратить и сдать в отдел "Д" УМГБ Сумской области для хранения в архиве.

ПОМ. ОПЕРУПОЛНОМОЧЕННОГО 4 ОТДЕЛА УМГБ СУМСКОЙ ОБЛ.
МЛ. ЛЕЙТЕНАНТ ОНОШКО

СОГЛАСЕН: НАЧАЛЬНИК 4 ОТДЕЛА УМГБ СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
ПОДПОЛКОВНИК КАРАВАЕВ

Архивно-фильтрац. дело № 40743

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица

Пересмотрел Оп. уполномоч. 5 отдела УКГБ Сумской обл. Шапкину

Согласен:
Зам. Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.
майор Капитонову

14. V 195[illegible] г.

Сов. секретно.

В отдел "А"

Просьба выдать справку сотр.

..... отд-я 4 отдела ..... упр.

тов. Орловскую тел. №

на проверяемого:

1. Фам. Горбатенко

2. Имя и отч. Сергей Федорович

3. Год рожд. 1926 4. Место рожд. г. Сумы.

5. Адрес

6. Место работы и должность

7. Какая нужна справка наличие компрометирующих материалов

8. Для чего нужна справка запрос

Начальник Горотдела подполковник
(занимаемая должность, звание

Чистов (Караваев)
и фамилия) подпись

"29" марта 1952 г.

С П Р А В К А

Проверяемое лицо Горбатенко Сергей Федорович 1926 г. р., Ур. г. Сумы Сумской обл.

с 1942 г. по 1945 г. находилась в Германии работал на фабрике гор. Госмар

Фильтрацию проходил г. Дортмов - Германия

Фильтрацион. дела нет

Начальник отд-ния отдела, майор А "Уллитр С.О.

"7" IV 1952 г.

Справку наводила Перехова

Сов. Секретно

2

НАЧАЛЬНИКУ I СПЕЦОТДЕЛА УМВД СУМ ОБЛ
КАПИТАНУ - тов. ЯХНОВИЧ

6

Прошу выдать справку сотруднику Отдела ББ УМВД Сумской обл. мл. Лейтенанту тов. БОНРСКОЙ не проходит ли по централизованному учету секретных осведомителей:

Горбатенко Сергей Федорович 1926 года рожд. Урож. г. Сумы образ 5 кл. Упр.

Цель вопроса - Вербовка

/НАЧ ОТДЕЛА ББ УМВД СУМ ОБЛ
ПОДПОЛКОВНИК

"30." октября 1946 г.

По уголовным
отделениям Верховного
Трибунала
11 XI 46 Гнед

Сов.Секретно

НАЧАЛЬНИКУ I СПЕЦОТДЕЛА УМВД СУМ ОБЛ
КАПИТАНУ - ТОВ. ЯХНОВИЧ

Прошу выдать справку о труднику Отдела ББ УМВД Сумской обл. мл. Лейтенанту тов. БОЙРСКОЙ о наличии компрометирующих материалов на: Горбашина Сергей Федоровича 1926 года рожд. Урож. г. Сумы образ. 5 классов Укр.

Цель вопроса - демобилизация

НАЧ ОТДЕЛА ББ УМВД СУМ ОБЛ
ПОДПОЛКОВНИК

"30" октября 1946 г.

4 XI

Сов. секретно

Начальнику отдела "А" УМВД Сум обл
майору - тов. ПРОХОДА

Прошу выдать справку сотруднику Отдела по УМВД Сумской обл. мл. лейтенанту тов. ВАЛЕЕВОЙ не состоит ли у вас на централизованном учете секретных сотрудников:

Гербатенко Сергей Федорович
1926 года рожд. Урож. г Сумы
обр. 5 кл. сс об Упр.

Цель запроса - рекомендация

"30" октября 1946 г.

/НАЧАЛЬНИК УМВД СУМ ОБЛ
ПОЛКОВНИК
/СОКОЛОВ/

г-о

2-го Отдела УМГБ Сум. обл.

ПРОВЕРЕНА

ПРОИЗВЕДЕНА

"11" XI 1946 г.

Справка готова

По учетам УМГБ по Сумской обл. Не

"11" XI-46 г.

Сов. секретно

НАЧАЛЬНИКУ ОТДЕЛА "А" УМГБ СУМСКОЙ ОБЛ
МАЙОРУ – тов. ПРОХОДА

Прошу выдать справку сотруднику отдела ББ УМГБ Сумской обл. мл. лейтенанту тов. БОРСКОМ о наличии компрометирующих материалов на: Горбатенко Сергей Федорович 1926 г. рожд. уроженца г. Сумы обр. 5 кл. упр.

Цель запроса – вступления

нач отдела ББ УМГБ Сум. обл
ПОДПОЛКОВНИК

"30." октября 1946 г.

По учетам Асд
УНКГБ по Сумской обл
Но[illegible]
2/XI
Сумскую область

Справка 106

Горбатенко Сергей Федо-
рович 1926г. рожд по
данным адресного бюро
в г. Сумы прописаным
не значится

Ст. рег. адр. бюро
22/XI-46г Федор

Адресное

Справка

Горбатенко Сергей Федор-
1926 г. рожд. по данным
адресного бюро, прописа
нным в г. Будны,
не значится

9/III 48 г.

Рес. од.
бюро Удуд

1/

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии со слов проверяемого.

12

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Грамхекуи границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Горбатенко Сергей Федорович Фамилия имя и отчество не менял
2. Год, месяц и число рождения.	1926 30 декабря
3. Место рождения (республика, край, область, район, село, по новому адм. делению).	г. Сумы сумская
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыв в армию б) до убытия за границу.	Сумы
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинец, разговариваю на украинском и русском языке
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена).	б/п. не состоял
7. Где находился парт., комсомольские документы (когда, куда, кому, сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем).	
8. Образование, когда, где учился, что окончил	5 кл. г. Сумы
9. Профессия, специальность;	Кочегар
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и меры наказания).	Не судим

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл. р-он, село)
Поступления	Увольнения			
		учился		

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом).	Не служил
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	Не участвовал

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.

Даты		Название (номер) части), в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		Не служил		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение. — Увезен в Германию при оккупации родины

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию. — при оккупации немцами

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где, отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сами, семья) со стороны оккупантов. — Не привлекался

18. Сведения о роде занятий и места жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступлен.	Увольнения			
		Ничего не работал		

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно). — 28/IV-42 г. увезен немецкими оккупантами насильно

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем когда, в связи с чем.
Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден. — Не вызывался

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия, (страна окр: уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес и по каким документам)
Поступления	Увольнения			
28/IV-42	8/V-45	Ферма свиньи	г. Гослар Германия	Чернорабочим в лагере

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать, в каких частях, когда, должность, звание). — Не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родины, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся). — Ни кого не знаю

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан кем, когда). — После освобождения Канонами Англии ~~Курска~~ в СССР в VIII-45 г.

25. Сведения о семье и о близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя, отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное местожительства род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Горбуненко Федор Тарасович	55 л.	Отец	г. Сумы	г. Сумы
Петрова Евдокия Федоровна	27	Сестра	г. Сумы	г. Сумы
Ничуй Федор	19	Брат	г. Сумы	Азербайджанская ССР город не помнит.

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются).	Лукьянов Николай Васильевич ул. Сталинская обл. г. Вовнавска ул. Ворошилова Брусенка
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно.	Ни чего
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать.	г. Сумы к родным
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Документов никаких не имеет

Примечание: Если некоторые вопросы ан… будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен…



…сто для фотокарточки

Дактилоскопический указательного пальца правой руки.

Подпись опрошенного Горбатенко

Анкета заполнена „25" VIII 1946 г. в г. Чернигове проверочно-фильтрационном пункте

НКВД БАССР г. Чернигову

(адрес пров. фильтрац. пункта)

ст. лейтенант

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

Заключение

6 Июня месяца 1946 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Горбатенко С. Ф. 28 апреля 1942 года насильно был угнан в Германию где находился по 1 апреля 1945 года

Решение: На основ. пост. ГКО. от 18/8-1945 г. за № 9871/с подлежит передаче на работу в промышленности

Председатель фильтр. комиссии НКВД „В" МГБ. БАССР п/пол

(должность, звание и фамилия разборчиво) (подпись)

Члены комиссии: Зам. нач. Горшков. ГО МГБ капит.

(должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

(Писать разборчиво) Сов. секретно

Начальнику 1-го Спецотдела НКВД
Башкирской АССР

25 · III 1946 г.

ЗАДАНИЕ

Прошу выдать справку _____
(должность)

• _____ • отделения _____ Отдела _____ НКВД БАССР

тов _____ телефон № _____

1. Фамилия Гвардейцев
2. Имя Сергей
3. Отчество Федотович
4. Год рождения 1921 5. Место рождения
г. Сима
6. Адрес г. Ишимбай
7. Место работы и должность Ишб. г-к

8. Друг. сведения о проверяемом _____

9. Какая нужна справка _____

и ее срочность _____

Нач. _____ отдела _____ НКВД Баш. АССР _____

Сов. секретно

СПРАВКА

По данным общесправочной картотеки 1-го Спец. Отдела НКВД Башк. АССР—проверяемый на обороте сего гр.

По Центральной
общесправочной картотеке
1 Спецотдела НКВД СССР
СВЕДЕНИЙ НЕТ
Начальник 1-го отд.
«24» II 1946 г.

Справку наводил

Сотрудник 1 Отделения 1 Спецотдела

НКВД БАССР _____

(подпись)

«____» _____ 194____ г.

г. Уфа

427

Сов. секретно

СПРАВКА

По алфавитным спискам № 1 и 2 ГУКР „Смерш“ и № 1 2-го управления МГБ СССР, розыскиваемых агентов иноразведок Горбачевко Сергей Федорович 1926 года рождения не проходит.

Ст. Оперуполномоченный ОББ
МВД БАССР

Орлов Г. Орлов

„31“ мая 1946 года

463

СССР

Министерство
Государственной Безопасности
Башкирской АССР
ОТДЕЛ „А“

„21“ марта 1952 г.

№ 3/7 - 5485

Гор. Уфа

Сов. секретно

Литер „А“

Начальнику отдела „А“ МГБ Сумской обл.

гор. Сумы

В соответствии с указанием МГБ СССР № 7 от 15 января 1952 года направляем для взятия на учёт и хранения в Вашем архиве фильтрационное дело (арх. № 5485.)

на Горбатенко Сергея Федоровича

Приложение: по тексту

Зам. нач. Отдела „А“ МГБ БАССР
подполковник (Сироткин)

Нач. 3 отделения
майор (Редникин)

Исп.

Архивное фильтрац. дело № 10813
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в агентурном фонде
как находился в американской зоне
оккупации Германии

справочном учете.

Пересмотрел ст. уполномоч. 5 отдела упр. 6
сержант обл (Иванушкин)

Согласны:

Начальник отд. упр. 6 (Пономарев)

Зам. Нач. 5 отд. УКГБ
по Сумской обл
капитан (Колбасенцев)

14. V 1955 г.

Архив № 40743 ~~40843~~

1. Фамилия Гордиенко

2. Имя Сергей 3. Отчество Федорович

4. Год и место рождения 1926 г. рожд. г. Сумы Сумская обл.

5. Национальность украинец 6. Партийность б/п

7. Профессия и специальность

а) военная нет

б) гражданская кочегар

8. Последнее местожительство до призыва в армию по месту рождения

9. Воинское звание нет

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван не призывался

11. Когда и где был пленен 28/II-42 г. угнан в Германию с м/лаг.

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность не служил

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) С 28/IV-42 г. в Германии. Гослярт. работал чернорабочим на фабрике „Островен" в лагере

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД 30/XII-45 г. из Гродненского ПФЛ

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД Бывшего Мозырского ВНЗС 11 отд. рабочих б-и Брест

16. Регистрационный номер .....

17. Дата и место убытия .....

Правильность записанных на меня сведений подтверждаю. Горбатенко
(подпись)

И-к Одинцов
(подпись сотрудника, заполнявшего карточку)

«25» III 1946 г.

1. Фамилия Горбатенко

2. Имя Сергей

3. Отчество Федорович

4. Год рождения 1926 5. Место рождения Сумская обл. г. Сумы

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл г. Сумы ул. Кирова № 9.

7. Профессия (специальность) учащийся

8. Партийность беспартийный

9. Национальность украинец

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 28.4 1942 г. по 11.4 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал в Герм (госляр) на фабрике ситро

Точный адрес фильтрационного пункта 19

Село

Город Цербст

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с 19 г.

по 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца Бр Фрич

40743

~~40843~~

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Горбатенко Сергей (Горбатенко)

подпись

писарь 2 бат. Ляхов (Хомяков)

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии _____

б) Выбыл 7.07 1945 г. 217 А.З.С.П 47 армии

указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „_____“ _____ 194 г. при №_____

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Дрогобыч

Видом на жительство служить не может

Действительно по «30» Ноября 194 5 г.

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Горбаченко Юрий Федорович
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1926 место рождения Сумская обл. г. Сумы.

в том, что он по прибытии из подсобного х-ва 6 ук.
Германия с „ 14/V м-ца по «25/V
м-ца 194 5 г. содержался в лагере 259. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства
Сумская обл. г. Сумы.
(указать точный адрес)

Проверочно-фильтрационная Комиссия НКВД СССР ПЕЧАТЬ № 64

достоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта
(подпись)

М.П. (печать)

1. Фам. Горбаченко

2. Имя Сергей

3. Отч. Федорович

4. Год рожд. 1926 5. Место рожд. г. Сумы

6. Адрес г. Сумы
(до оккупации или призыва в армию)

7. Спец. (проф.)

8. Нац. Украинец

9. Служил ли в действующей армии

(название и номер части, должность, звание)

10. Когда и где был пленен любим-
или когда, откуда выехал (угнан) за границу
ован в 1942 г.

11. За границей прожив. с 194 г. по 194 г.

12. Орган МГБ—УМГБ Сумской обл.
(составивший карточку)
Облапт

Настоящая карточка составлена по материалам, принятым в 1949 году из МВД СССР, на советских граждан, репатриированных из заграницы по окончании Отечественной войны 1941—1945 гг.

Где хранится основание (подлинная карточка)

Арх. №

Том №

Название органа:

13. В каких странах (зонах оккупации) проживал и что делал Румыния
в г. Констанца
(если находился в плену, указать в каком лагере и что делал)

14. Где и когда проходил фильтрацию лагерь № 259 в г. Бендеры
(название органа и его точный адрес)

15. Откуда прибыл для фильтрации

16. Решение фильтрационного органа направление в г. Сумы

17. Выбыл «.....».....194 года г. Сумы
Направлен
(указать точный адрес, куда выбыл на жительство после фильтрации)

18. Имеющиеся сведения о последнем месте жительства
(указать адрес и на какое число)

19. Арх. № 40743. Отд. «А» УМГБ Сум. обл.
(проверочно-фильтрационного дела, указать орган, где хранится, если дела нет, когда, куда направлено)

Карточка составлена «10» XII 195 г. Долженко
(фамилия, составившего карточку)

2369 Изготовлено Отделом «А» МГБ СССР

1. Фам. Горбенко
2. Имя Сергей
3. Отч. Федорович
4. Год рожд. 1926 5. Место рожд. Сумская обл. г. Сумы

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию см. п. 5

7. Проф. (спец.) —

8. Парт. б/п. 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с VI 1942 г. по IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:
в Германии работал на ф-ке г. Говляр Рейхау.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 21

Село
Город Дортмунд
Область
Республ. Германия

фильтрацию прошел
с 21/X 1945 г.
по 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Задержать на постоянное местожительство

б) выбыл 19 45 г. Сумская обл.

направлен г. Сумы

(указать точныи адрес, куда выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ 194 5 г. при №

в НКВД. Сумской обл.

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

данном деле пронумеровано 21
двадцать один

Здано 1892

Должность

Подпись

29.09.26 115

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 21
двадцять один аркуш

«12» 01 1893 р.

Посада

Підпис